

APPLIED LINGUISTICS

Journal of Applied Linguistics and Professional Practice

Edited by
Christopher N. Candlin
Srikant Sarangi

Journal of Applied Linguistics and Professional Practice Formerly Journal of Applied Linguistics

Edited by Christopher N. Candlin
and Srikant Sarangi

Journal of Applied Linguistics was launched in 2004 with the aim of advancing research and practice in applied linguistics as a principled and interdisciplinary endeavour. From 2010 the journal's new title will be *Journal of Applied Linguistics and Professional Practice*. This new title reflects a continuation, expansion and re-specification of the field of applied linguistics as originally conceived. Moving away from a primary focus of research into language teaching/learning and second language acquisition, the education profession will remain a key site but one among many, with an active engagement of the new journal in sites from a variety of other professional domains such as law, healthcare, counselling, journalism, business, interpreting and translating, where applied linguists have major contributions to make. Accordingly, under the new title, the journal will reflexively foreground applied linguistics as professional practice. As before, each volume will contain a selection of special features such as editorials, specialist conversations, debates/dialogues on specific methodological themes, review articles, research notes, and targeted special issues on key themes.

Selected Contents (volume 4)

Translated hypermodality: A descriptive analysis of translation-related electronic material

Maria Calzada-Pérez

Towards evaluative meaning-making through enactive role play: The case of pre-tertiary students in *Second Life*

Caroline M.L. Ho and Amilyn M.H. Ong

School Supervisors' Feedback to Student Teachers: Inside Out

Phuong Le

Native and non-native English scholars publishing research internationally: A small-scale study on authorial (in)visibility

Carmen Pérez-Llantada

Where do they stand? Spatial arrangement of patient companions in geriatric out-patient interaction in Taiwan

Mei-hui Tsai

Multilingual Academic Literacies: Pedagogical Foundations for Code Meshing in Primary and Higher Education

Sara Michael-Luna and Suresh Canagarajah



Communication & Medicine An Interdisciplinary Journal of Healthcare, Ethics and Society

Edited by Srikant Sarangi

Since its inception in 2004, *Communication & Medicine* has been consistently interrogating the 'black box' of what is routinely characterised as 'the communicative turn' in healthcare practice in clinical and public health domains.

The journal aims to consolidate different traditions of discourse and communication research in its commitment to an understanding of psychosocial, cultural and ethical aspects of healthcare in contemporary societies. It covers the different specialities within medicine and allied healthcare studies, and underscores the significance of specific areas and themes by bringing out special issues from time to time.

Communication & Medicine is fully committed to publishing evidence-based, data-driven original studies with practical application and relevance as key guiding principles. It is targeted at an interdisciplinary audience, which includes healthcare professionals and researchers and students in the medical, social and human sciences.

The journal promotes a reader-friendly style and format, and includes engagements with debates and dialogues on crosscutting themes of topical significance.

Selected Contents (volume 6)

Doctors' perceptions of personal boundaries to primary care interactions: A qualitative investigation

Simon Cockesedge and Carl May

Medication information leaflets for patients: The further validation of an analytic linguistic framework

Rosemary Clewahan, Di Hirsch and Rachelle Buchbinder

Marked bodies and selves: A literary-semiotic perspective on breast cancer and identity

Nina Heniksen and Helle Poug Hansen

Misunderstandings in multilingual counselling settings involving school nurses and obese/overweight pupils

Maria Birgitta Magnusson, Lena Hultén and Karin I. Kjellgren

Chinese mental illness narratives: Controlling the spirit

Guy Ramsey

Interactional positions and the production of identities: Negotiating fatherhood in family therapy talk

Eero Suominen and Jari Wahlström

For more information, or to open a subscription, visit our website at www.equinoxpub.co.uk

LINGUISTICS

FROM EQUINOX PUBLISHING



The International Journal of Speech, Language and the Law

The International Journal of Speech, Language and the Law is a peer-reviewed journal that publishes articles on any aspect of forensic language, speech and audio analysis. Founded in 1994 as *Forensic Linguistics*, the journal changed to its present title in 2003 to reflect a broadening of academic coverage and readership. Subscription to the journal is included in membership of the International Association

of Forensic Linguists and the International Association for Forensic Phonetics and Acoustics.

The journal also carries reports on legal cases, Ph.D abstracts, conference reports and book reviews. It is available both in print and online. Abstracts appear in the printed edition of the journal and are also freely available online.

Visit www.equinoxpub.com/ijsl for more information or to open a subscription.

Studies in Communication in Organisations and Professions

Edited by Christopher N Candlin & Srikant Sarangi

This innovative series builds bridges between communication and discourse studies and professional, organisational and workplace sites by foregrounding authoritative analyses of real-life practice in collaborative, informed and explanatory ways.

Discourse and Responsibility in Professional Settings

Edited by Jan-Ola Östman and Anna Solin

This volume adds an important and largely neglected strand to research in discourse studies and pragmatics by analysing the expression and attribution of responsibility. This book focuses in particular on responsibility in professional discourse, and contains a number of case studies focusing on different professional settings: media, health care and social work.

June 2011 288pp 234 x 156mm
hb ISBN 9781845539146 £60.00/\$95.00 / pb ISBN 9781845539153 £17.99/\$26.95

Team Talk: Decision-Making across the Boundaries in Health and Social Care

Edited by Srikant Sarangi and Per Linell

This ground-breaking volume brings together for the first time a number of empirical studies focusing on how team talk is functional to decision-making, with tensions, at the interactional level, between institutional and professional ways of categorising people, events and evidence.

June 2011 256pp 234 x 156mm
hb ISBN 9781845539047 £60.00/\$95.00 / pb ISBN 9781845539054 £17.99/\$26.95

Interpreter Mediated Healthcare Consultations

Edited by Srikant Sarangi

Healthcare delivery, especially in the primary care sector, is increasingly becoming multicultural and multilingual in character. This global reality manifests itself as communicative challenges in interpreter-mediated consultations, involving professional as well as family members in the role of interpreters. This volume argues that interpretation in the mediated sense is more than linguistic or literal translation, thus going beyond the conduit model of communication.

March 2011 288pp 234 x 156mm
hb ISBN 9781845539023 £60.00/\$95.00 / pb ISBN 9781845539030 £17.99/\$26.95

Studies in Language and Communication

Edited by Srikant Sarangi and Christopher N Candlin

Language and Communication Studies is now a well-established field of interdisciplinary inquiry. This series aims to consolidate and extend its major themes and issues in accessible ways. It reflects new areas of theoretical, ethical and methodological significance while maintaining the practical relevance of the field.

Writing the Economy: Activity, Genre and Technology in the World of Banking

Graham Smart

'A timely, well-researched, and well-presented analysis of an increasingly critical national and international institution. It is clear, readable, and engaging.'

Journal of Business Communication

December 2006 256pp 234 x 156mm 6 b&w diagrams and 4 photos
hb ISBN 9781845530662 £65.00/\$100.00 / pb ISBN 9781845530679 £17.99/\$29.95

Dialogue in Focus Groups: Exploring Socially Shared Knowledge

Ivana Marková, Per Linell, Michèle Grossen and Anne Salazar Orvig

This introduction to understanding focus groups as analytical means of exploring socially shared knowledge will be of interest to researchers and advanced students in social sciences, communication studies, psychology, and language sciences.

September 2007 256pp 234 x 156mm
hb ISBN 9781845530495 £55.00/\$95.00 / pb ISBN 9781845530501 £16.99/\$29.95

Morality in Practice: Exploring Childhood, Parenthood and Schooling in Everyday Life

Edited by Jakob Cromdal and Michael Tholander

Issues of morality and children have traditionally been investigated within the realm of developmental psychology. This innovative book instead approaches the morality of young persons from a practice oriented perspective, and adopts a view of morality as something participants jointly accomplish in going about their everyday social affairs.

June 2011 288pp 234 x 156mm 12 b&w figures
hb ISBN 9781845539290 £60.00/\$95.00 / pb ISBN 9781845539306 £16.99/\$32.50

Understanding and Interaction in Clinical and Educational Settings

Barry Saferstein

This book examines the interplay of interaction, reasoning, setting and culture that affects the production of understandings as well as the power to shape them.

March 2011 256pp 234 x 156mm
hb ISBN 9781845534356 £60.00/\$95.00 / pb ISBN 9781845534363 £16.99/\$32.50

Studies in Applied Linguistics

Edited by Srikant Sarangi and Christopher N Candlin

This companion series to *Journal of Applied Linguistics and Professional Practice* publishes innovative applications of language and communication research.

Applied Linguistics: Towards a New Integration?

Lars Sigfred Evensen

This book presents a new approach to the discussion about the nature of applied linguistics, one that investigates its deeper theory of science underpinnings.

March 2011 224pp 234 x 156mm
hb ISBN 9781845536237 £65.00/\$125.00 / pb ISBN 9781845536244 £16.99/\$29.95

Metaphor Analysis: Research Practice in Applied Linguistics, Social Sciences and the Humanities

Edited by Lynne Cameron and Robert Maslen

When real-world language use is taken as the site of metaphor study, researchers face methodological issues that have only recently begun to be addressed. The contributors to this volume have all had to find ways to deal with methodological issues in their own research and have developed techniques that are brought together here.

June 2010 256pp 234 x 156mm 36 b&w figures
hb ISBN 9781845534462 £55.00/\$95.00 / pb ISBN 9781845534479 £17.99/\$34.00

Language, Identity and Study Abroad: Sociocultural Perspectives

Jane Jackson

'Essential reading for linguists interested in identity and intercultural issues, and fascinating for all those who enjoy accounts of meetings with others.'

BAAL News

October 2008 280pp 234 x 156mm
hb ISBN 9781845531416 £65.00/\$125.00 / pb ISBN 9781845531423 £16.99/\$29.95

To see our full range of linguistics books and journals visit our website at www.equinoxpub.com